

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

#### PREMIER SEMESTRE

##### **L5LA03FR : LITTÉRATURE, IDÉES, ARTS**

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) et à l'UE5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Littérature et peinture :

18e s. : Diderot, Essais sur la peinture ; Salons de 1759, 1761, 1763, textes établis et présentés par Gita May [et al.], Paris, Hermann, 2007 (nouv. éd. augmentée et corrigée).

19<sup>e</sup> s. : Edmond et Jules de Goncourt, *Manette Salomon*, préf. de M. Crouzet, coll. Folio, Gallimard.

*Responsables : M. François Lecercle et M. Bertrand Marchal*

##### **L5LA11FR : INTRODUCTION GENERALE AU DROIT**

Élément professionnalisant correspondant à l'UE 3 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) ou élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) – CM 1h30, TD 1h30

###### **PARTIE I - LE DROIT**

Chapitre 1 – La règle de droit

Chapitre 2 – La science du droit

Chapitre 3 – L'application de la règle de droit

###### **PARTIE II - LES NORMES**

Chapitre 1 – Les sources

Chapitre 2 – Les conflits de normes

Chapitre 3 – La sanction des normes

###### **PARTIE III – LES SUJETS DE DROIT**

Chapitre 1 – Les personnes

Chapitre 2 – Le patrimoine

Chapitre 3 – Les choses

*Responsable : M. Arnaud Latil*

##### **L5LA09FR : L'ANGLAIS DU CINÉMA**

ENSEIGNEMENTS DE LETTRES MODERNES ET LETTRES MODERNES APPLIQUEES  
ANNÉE UNIVERSITAIRE 2013-2014

TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

Descriptif des enseignements

Élément professionnalisant correspondant à l'UE 3 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) ou élément optionnel correspondant à l'UE4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : TD 1h30  
Le programme sera communiqué ultérieurement.

Responsable : M. Michel Etcheverry

**L5LA98FR : ANGLAIS POUR LETTRES MODERNES APPLIQUEES**

Élément de langue vivante correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> semestres) : CM 1h TD 1h  
Le programme sera communiqué ultérieurement

Responsable : M. Michel Etcheverry

**L5LM31FR : LITTÉRATURES EUROPÉENNES**

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 ou élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes) ou à l'élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes, option FLE et parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 2h ; TD 3 h divisées en 2h de tronc commun et 1h de langue vivante (anglais, allemand, italien)

**Les poètes et la guerre au XX<sup>e</sup> siècle**

Alors qu'on s'apprête à fêter le centenaire du début de la Première Guerre mondiale, ce programme propose d'étudier quatre poètes dont l'œuvre a été marquée de façon décisive par l'expérience moderne de la guerre. Giuseppe Ungaretti (1888-1970), Guillaume Apollinaire (1880-1918) et Wilfred Owen (1893-1918) représentent trois cas exemplaires de poètes-soldats, qui écrivent alors qu'ils sont sur les champs de bataille de la Première Guerre mondiale. À la situation inédite que représente la guerre de tranchées, ils répondent par l'invention d'une poétique nouvelle (surtout chez Ungaretti et Apollinaire). Tous les trois ressentent de façon impérieuse l'exigence de témoigner de ce qu'ils vivent.

Il a paru intéressant de confronter la poésie de la Première Guerre mondiale et celle qui est née de la Seconde : Ungaretti, dans le recueil intitulé *La Douleur*, publié en 1947, rassemble les poèmes écrits pendant ce conflit auquel, vu son âge, il n'a pu prendre part en tant que combattant. Nelly Sachs (1891-1970), qui a fui la persécution des Juifs dans l'Allemagne nazie et s'est réfugiée en Suède, renie toute son œuvre précédemment publiée et, sous la pression de l'événement, invente elle aussi une poétique radicalement autre, en réponse à la tragédie historique.

Le cours magistral évoquera, en marge des quatre œuvres principales, quelques autres figures, notamment les auteurs qu'on appelle en Angleterre les « War Poets », dont fait partie Owen. Des textes seront distribués en cours ou mis en ligne sur la plateforme électronique de Paris-Sorbonne pour compléter le corpus principal.

**PROGRAMME :**

Apollinaire : *Calligrammes*, préface de Michel Butor, coll. « Poésie-Gallimard » n°4.

Giuseppe Ungaretti : *Vie d'un homme, poésie 1914-1970*, préface de Philippe Jaccottet, collection « Poésie Gallimard » n°147 [On étudiera : *L'Allégresse (1914-1919)*, traduit par Jean Lescure, pp.17-111 ; et *La Douleur (1937-1946)*, trad. Ph. Jaccottet *et al.*, pp. 205-237. Mais l'étude du programme implique la lecture du volume complet.]

Wilfred Owen : *Et chaque lent crépuscule*, traduit de l'anglais par Xavier Hanotte, éd. Le Castor Astral, rééd. 2012.

Nelly Sachs : *Eclipse d'étoile* précédé de *Dans les demeures de la mort*, traduit de l'allemand par Mireille Gansel, éd. Verdier.

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

Responsable : M. Jean-Yves Masson

#### **L5LM38FR : HÉRITAGE ANTIQUE ET LITTÉRATURE MODERNE**

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 ou à l'élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes et classiques, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) et à l'élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes, option FLE, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Le Phénix : mythe, symbole, image littéraire. Choix de textes grecs et latins, français, anglais et italiens

#### Programme :

- Choix de textes antiques courts, texte et traduction : livret fourni aux étudiants, plus Sénèque (Pseudo-Sénèque), *Hercule sur l'Œta*, éd. F.-R. Chaumartin, Les Belles Lettres, 2002 (à se procurer). Au programme : v. 1218 à 1402 ; 1432 à 1755 ; 1940 à fin
- Choix de textes médiévaux, renaissants et baroques, texte et traduction : livret fourni aux étudiants
- Voltaire, *La Princesse de Babylone*, Le Livre de poche (à se procurer)
- Choix de textes du XIXe siècle (Leopardi, Andersen, Régnier, Claudel) : livret fourni aux étudiants
- Jean Cocteau, *Cérémonial espagnol du Phénix*, Gallimard, 1961 (à se procurer)
- Gaston Bachelard, *Fragments d'une Poétique du Feu*, Presses Universitaires de France, 1988 (à se procurer) ; au programme, chapitre premier « Le Phénix, phénomène du langage ».

Les explications de textes seront faites sur les textes dans la langue originale.

Responsable : Mme Dominique Millet-Gérard

#### **L5LM39FR : ÉTUDES COMPARATISTES**

Élément fondamental correspondant à l'UE1 ou élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes) ou à l'élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes, option FLE et parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h (dans les TD, une œuvre étrangère est étudiée en langue originale : anglais ou italien).

« Maître et serviteur (théâtre et cinéma) »

Programme :

Cinéma :

Joseph Losey, *The Servant* (sur un scénario de Harold Pinter)

Théâtre :

Molière, *Les Fourberies de Scapin* (nombreuses éditions disponibles)

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

Goldoni, *Arlequin serviteur de deux maîtres* (GF bilingue)  
Hofmannsthal, *L'incorruptible* (L'Arche) (*Der Unbestechliche*, Fisher)

Le film, disponible en DVD, sera diffusé, de même que des captations filmiques de certaines des pièces.

Le scénario de Pinter, dans sa version originale, sera mis à la disposition des étudiants sur Moodle.

Lectures complémentaires à faire :

Brecht, *Maître Puntila et son valet Matti* (L'Arche) (*Herr Puntila und sein Knecht Matti*, Suhrkamp)

Beaumarchais, *Le Barbier de Séville* (nombreuses éditions disponibles)

Plaute, *Pseudolus* (in *La marmite, suivi de Pseudolus*, trad. F. Dupont, Babel)

Responsable : M. François Lecercle

#### **L5LM82FR : ASPECTS DE LA LITTÉRATURE DE LA RENAISSANCE À NOS JOURS**

Élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 1h, TD 4h  
Avec *Les Amours* (1552), Ronsard a composé le plus célèbre *canzoniere* (recueil de poésies amoureuses consacrées à une Dame) de la Renaissance française, dont beaucoup de pièces ont été rapidement mises en musique par les plus grands compositeurs de l'époque. Une *Continuation* (1555), puis une nouvelle *Continuation* (1556) introduisent d'autres visages féminins, et le lyrisme amoureux des *Amours* se diversifie. La question de la beauté et celle des différents modes de l'inspiration poétique (amour, mais aussi mystères du monde ou ivresse) est en effet indissociable chez Ronsard de la nature de la passion amoureuse et des formes poétiques qu'il consacre par sa virtuosité (sonnets, chansons, etc.). Trois siècles plus tard Baudelaire, qui connaît l'œuvre de Ronsard et cultive de manière privilégiée le sonnet, donne avec *Fleurs du Mal* une sorte de *canzoniere* moderne et paradoxal, qui connaîtra également un grand succès musical : trois figures féminines diverses deviennent à leur tour la source lyrique de charmes distincts, et non moins sensuels ou idéaux, ambigus ou tyranniques, que ceux que chante Ronsard. Le cours et les travaux dirigés réfléchiront aux parallèles entre ces deux recueils majeurs de la poésie renaissante et moderne, et à leurs différences.

Editions au programme : Ronsard, *Les Amours*, éd. André Gendre, Le Livre de Poche classique ; Baudelaire, *Les Fleurs du Mal*, éd. mise à jour par Jacques Dupont, Garnier-Flammarion, 2006.

Responsable : M. Olivier Millet.

#### **L5LM84FR : LITTÉRATURE FRANÇAISE DES XIX<sup>e</sup> ET XX<sup>e</sup> SIÈCLES**

Élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

##### **Littérature française du XIX<sup>e</sup> siècle**

Gérard de Nerval, *Voyage en Orient* (Folio classique).

Ce cours portera sur un des récits de voyage les plus particuliers du XIX<sup>e</sup> siècle. Il sera situé à la fois dans l'ensemble de l'œuvre de Nerval et dans le contexte de l'orientalisme littéraire et savant.

##### **Littérature française du XX<sup>e</sup> siècle**

Marcel Proust, *Du côté de chez Swann* (Folio classique, édition d'Antoine Compagnon)

Le premier tome de *A la recherche du temps perdu* fête son centenaire cette année. Le cours étudiera le roman dans le contexte particulier de l'année 1913.

Responsable : Mme Sophie Basch

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

#### **L5LM87FR : LITTÉRATURES FRANCOPHONES**

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) et à l'élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes, option FLE, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Les littératures francophones d'Europe, d'Amérique et d'Afrique.

Programme de lecture :

Hubert Aquin, Prochain épisode (BQ) ;

Aimé Césaire, La Tragédie du Roi Christophe (Présence africaine) ;

Ahmadou Kourouma, Les Soleils des indépendances (Éditions du Seuil) ;

Kateb Yacine, Nedjma (Éditions du Seuil) ;

Léopold Sédar Senghor, Anthologie de la nouvelle poésie nègre et malgache de langue française (PUF).

*Responsable : M. Romuald Fonkoua*

#### **L5LM97FR : ITALIEN POUR LETTRES MODERNES**

Élément de langue vivante correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes, parcours Lettres modernes appliquées et Licence parcours Lettres modernes, option FLE, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> semestres) : CM 1h, TD 1h

Ce cours, qui est fait en italien, suppose une bonne connaissance de la langue.

**1er semestre** : L'amore e i poeti (Giuseppe Ungaretti, Eugenio Montale, Umberto Saba, Sandro Penna, Cesare Pavese, Valerio Magrelli...)

*Responsable : Mme Isabelle Lavergne*

#### **L5LM99FR : ANGLAIS POUR LETTRES MODERNES**

Élément de langue vivante correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes et Licence parcours Lettres modernes, option FLE, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) : CM 1 h ; TD 1h. Cours assuré intégralement en anglais.

##### **"Shakespeare In Performance : The Festive Comedies"**

This course is designed to help students improve their English speaking, listening, reading and writing skills while introducing them to the formal study of Shakespeare's festive comedies. We will focus on two plays this semester, *A Midsummer Night's Dream* and *Twelfth Night*, paying regular attention to some stage performances and film adaptations.

##### Syllabus (=Programme)

- Shakespeare, *Le Songe d'une nuit d'été* (édition bilingue), éd. Gisèle Venet, trad. Jean-Michel Déprats. Gallimard : coll. Folio théâtre.

This edition is mandatory (=obligatoire). **A *Midsummer Night's Dream* must be read before the semester starts.**

- Shakespeare, *Twelfth Night, or What You Will*, éd. anglaise Oxford World's Classics. (+ *La Nuit des rois*, éd. G. Venet, trad. J.-M. Déprats, éditions théâtrales).

*Responsable : Mme Anne Martina*

#### **L5LMCIFR : CINÉMA DU RÉEL : LE DOCUMENTAIRE**

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

Atelier correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) et à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) TD 1h30

Cet atelier portera sur l'histoire du documentaire, dont seront étudiées les grandes étapes et quelques œuvres fondatrices. Des séquences choisies seront projetées et commentées, afin de dégager les questions théoriques, esthétiques et idéologiques que soulève le « cinéma du réel ». Durant la seconde moitié du semestre, chaque étudiant sera invité à présenter un documentaire (choisi parmi une liste de films représentatifs des différentes voies qu'a pu prendre ce genre) et à en analyser les séquences les plus révélatrices.

*Responsable : M. Jean-Louis Jeannelle*

### **L5LA10FR : HISTOIRE ET PRATIQUES DU JOURNALISME**

---

Atelier correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes Appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre) CM 1h TD 2h

#### **Cours magistral : « L'auteur journaliste : présentation et mutations de la presse contemporaine » (Martine Lavaud)**

Ce cours tâchera d'analyser l'évolution du statut et de la production textuelle de l'auteur à l'ère médiatique, notamment à travers l'étude des aspects suivants :

- L'aspect génétique : nous considérerons les différents maillons de la chaîne de l'auctorialité du texte de presse ainsi que la notion d'écriture collective
- l'évolution statutaire et juridique : on étudiera le processus de dissociation de l'auteur écrivain relativement à « l'auteur journaliste » au fil de l'autonomisation de la profession de journaliste, le statut du journaliste producteur d'images (caricaturiste, photoreporter...), le cadre juridique de la protection des droits de l'auteur journaliste.
  - l'esthétique des formes journalistiques envisagée dans la perspective d'une histoire matérielle des faits culturels et de la contrainte médiatique (écriture de l'instantané, fictionnalisation du réel, oralisation, impact du support numérique, etc.) ;

Cette problématique de l'auctorialité impliquera l'acquisition des bases de l'histoire du journalisme et de l'étude d'image. Chaque séance s'appuiera sur l'exploitation d'une documentation iconographique disponible en ligne. L'examen final portera sur une série de questions de cours et le commentaire d'un texte bref.

*Exemples bibliographiques (une bibliographie plus complète sera communiquée lors de la première séance)*

Pierre Albert, *La Presse française*, La documentation française, 2008

Pierre-Jean Amar, *Le photojournalisme*, Nathan, 2000

Marc Martin, *Les grands reporters : les débuts du journalisme moderne*, Audibert, 2005

Marie-Eve Thérenty, *La littérature au quotidien*, Seuil, 2007

#### **Travaux dirigés d'écriture journalistique (Martine Lavaud), 2h/ semaine (26HTD/ semestre 1)**

Les TD viseront l'initiation aux techniques d'écriture journalistique, notamment celles que requiert le passage des concours d'entrée en écoles de journalisme (en particulier celles que reconnaît la CNPEJ). Les exercices, nombreux et variés, iront donc de l'article libre à la synthèse de dossier. Ils aborderont les aspects suivants : l'exploitation des sources ; la détermination de l'angle et du plan ; l'habillage des articles (titrairie, rubricage, chapô, attaque, chute...) ; la maîtrise des différents genres journalistiques (la brève, l'article, l'éditorial, la chronique, l'écho, le reportage...) ; l'art du style accessible, efficace, informatif, accrocheur ; l'exploitation de l'image (critique cinématographique, portrait, reportage, légendage de photographies...). Les étudiants pourront participer à la conception d'une maquette de revue culturelle.

ENSEIGNEMENTS DE LETTRES MODERNES ET LETTRES MODERNES APPLIQUEES  
ANNÉE UNIVERSITAIRE 2013-2014

TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

Descriptif des enseignements

Ces travaux dirigés valoriseront les compétences linguistiques et rédactionnelles. Ils nécessiteront aussi un travail d'imprégnation passant par une lecture régulière de la presse hebdomadaire et quotidienne.

On pourra consulter l'ouvrage de fantaisie et typologie journalistique coécrit par des étudiants de Master 1 LMA: *L'atelier du canard : anti-manuel à l'usage des apprentis journalistes (et des autres)*, Lucie éditions, 2010.

*Autres indications bibliographiques*

Agnès, Yves, *Manuel du journalisme*, La découverte, « Grands repères », 2008

Grévisse, Benoît, *Ecritures journalistiques. Stratégies rédactionnelles, multimédia et journalisme narratif*, De Boeck, 2008

Martin Lagardette Jean-Luc, *Le guide de l'écriture journalistique*, « La Découverte », 6e édition, 2005

**L5LA12FR : HISTOIRE DE LA PENSÉE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE AU XIXÈ ET XXÈ SIECLE - I**

Élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes Appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre)  
CM 1h TD 2h

Grandes étapes, grands enjeux, de la pensée économique et sociale : fondements et développements du libéralisme économique (Adam Smith, Thomas Malthus, David Ricardo, Jean-Baptiste Say) ; écoles socialistes, de Fourier à Proudhon en passant par le saint-simonisme ; Cournot, Marshall, Walras, Pareto et le marginalisme ; Karl Marx et sa postérité ; Max Weber et l'école historique allemande ; genèse de la sociologie moderne (Auguste Comte, Frédéric Le Play, Emile Durkheim, Vilfredo Pareto, Gabriel de Tarde, Simmel) révolution keynésienne ; l'économie et la société vues par le totalitarisme ; néo-libéralisme, néo-keynésianisme et post-keynésianisme ; le monétarisme et les débats actuels.

*Enseignant responsable : M. Dominique Barjot (UFR d'Histoire)*

**DEUXIEME SEMESTRE**

**L6LA05FR : LITTÉRATURE ET SOCIÉTÉ**

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Autobiographie d'une génération : Annie Ernaux, *Les Années* (2008), Paris, Gallimard, "Folio", 2009. Annie Ernaux a très longtemps porté le projet de ce livre, qu'elle a défini comme une "autobiographie impersonnelle". C'est ce projet qu'il conviendra, dans un premier temps, de cerner à travers sa genèse (voir *L'Atelier noir*, Éd. des Busclats, 2011) comme à travers ce qui s'en dessine dans les livres antérieurs de l'écrivain (rassemblés dans *Écrire la vie*, Gallimard, "Quarto", 2011), notamment dans les usages qu'ils font de la photographie (matériellement présente dans le cahier qui ouvre *Écrire la vie*, comme dans deux autres livres, qui n'y ont pas été repris : *L'Usage de la photo*, avec Marc Marie, Gallimard, 2005, et *L'Autre Fille*, Nil, 2011). Mais c'est aussi toute l'épaisseur sociale, économique, politique, culturelle de la société française depuis la Seconde Guerre mondiale que ce livre nous invite à scruter pour interroger ce que la littérature en fait aussi bien que ce qu'elle aura fait à la littérature. Annie Ernaux nous engage à lire autrement Barthes et Bourdieu, et avec eux Perec (*Les Choses*), mais aussi et surtout à lire "la" vie : "Non pas ma vie, ni sa vie, ni même une vie. La vie, avec ses contenus qui sont les mêmes pour tous mais que l'on éprouve de façon individuelle : le corps, l'éducation, l'appartenance et la condition sexuelles, la trajectoire sociale, l'existence des autres, la maladie, le deuil" (*Écrire la vie*, p. 7).

## TROISIÈME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

Récits d'éducation, récits politiques. *Le Feu follet* de Drieu la Rochelle (Folio) et « L'Enfance d'un chef » de Sartre (dans le recueil *Le Mur*, Folio).

Responsables : M. Bernard Vouilloux et M. Jean-François Louette

#### L6LA06FR : LITTÉRATURE ET CINÉMA

---

Élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) et à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 1h, TD 2h

Dans sa préface programmatique à une "poétique des films" (*Hollywood à l'écran*, 2001), Marc Cerisuelo a dénoncé dans l'adaptation une "fausse fenêtre dans l'appréciation des liens constitutifs qui unissent le littéraire au filmique", confirmant ainsi l'opprobre dont l'adaptation fait l'objet en France depuis plusieurs décennies. C'est à renouveler l'analyse que l'on peut faire de ce point d'intersection entre la littérature et le cinéma que nous nous emploierons et cela en substituant à la notion classique d'adaptation celle d'"adaptabilité". En lieu et place d'un film considéré comme produit fini qu'il s'agirait de comparer point par point à l'oeuvre d'origine, nous nous intéresserons au processus unissant le roman et le cinéma de fiction, et, au-delà de ces deux domaines d'exercice privilégiés toutes sortes d'autres champs d'application. Le concept d'adaptabilité servira à désigner le désir précédant (puis accompagnant) le transfert d'une oeuvre à l'autre, comme double mise à l'épreuve de la consistance de l'oeuvre première et de son potentiel de reconfiguration, mais aussi comme plaisir pris par la diffusion de cette forme particulière d'extension opérable. Une telle approche nous permettra d'envisager différents d'objets jusqu'alors totalement négligés par la théorie : la "désadaptation", l'"inadaptation", la "suradaptabilité", etc. Nous nous demanderons ainsi, par exemple, si certains genres (tel le roman policier ou la science-fiction) sont plus propres que d'autres à être adaptés, si des adaptations pour lesquels ont été écrits quantité de scénarios dont aucun n'a été porté à l'écran ont néanmoins une existence cinématographique, ou encore s'il est possible d'imaginer une forme d'adaptation documentaire.

Les oeuvres étudiées dans le cadre des TD ainsi que la bibliographie critique seront précisées lors de la première séance du cours.

Responsable : M. Jean-Louis Jeannelle

#### L6LA08FR : INITIATION AUX CONCEPTS ÉCONOMIQUES

---

Élément professionnalisant correspondant à l'UE 3 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> semestres) ou élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> et 2<sup>ème</sup> semestres) : CM 2h

L'objectif de ce cours est de fournir aux étudiants les outils nécessaires à la compréhension des problèmes d'économie politique.

On s'intéressera aux grands enjeux des économies contemporaines et à la manière dont les pouvoirs publics peuvent intervenir pour résoudre les dysfonctionnements économiques. Les problématiques étudiées porteront sur la monnaie, l'inflation et le financement de l'économie ; sur les questions de l'emploi et du chômage, sur la croissance, sa mesure, ses sources et son lien avec le développement, sur l'ouverture internationale et ses enjeux. Une attention particulière sera portée aux politiques économiques dans le contexte de l'intégration européenne.

Responsable : Mme Nolwenn Neveu

#### L6LA37FR : LITTÉRATURE ET ÉDITION

---

ENSEIGNEMENTS DE LETTRES MODERNES ET LETTRES MODERNES APPLIQUÉES  
ANNÉE UNIVERSITAIRE 2013-2014

**TROISIÈME ANNÉE DE LICENCE**

**Descriptif des enseignements**

Élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) et à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 1h, TD 2h

Ce cours se propose d'envisager l'histoire de l'édition des textes littéraires aux XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles.

Partant de la triple naissance, à la fin du XVIII<sup>e</sup> et au début du XIX<sup>e</sup>, de l'éditeur, de l'auteur et du lecteur, nous étudierons l'évolution des pratiques éditoriales de la littérature jusqu'à nos jours. La prise en compte de la matérialité du livre selon les trois axes de la mise en page, de la typographie et de l'image, ainsi que l'étude précise de grandes figures d'éditeurs permettront de mesurer comment les mutations éditoriales ont pu nourrir les pratiques et les imaginaires littéraires.

*Responsable : Mme Hélène Védrine*

**L6LA43FR : PENSER LA LITTÉRATURE MÉDIÉVALE**

---

Élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) ou élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) ou élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h TD 1h30

Cet enseignement s'adresse tout particulièrement aux étudiants qui n'ont pu se familiariser au cours de leurs premières études avec une réflexion sur la littérature médiévale et avec une vue d'ensemble de cette dernière.

Il veut poser la question de la légitimité de la littérature médiévale : peut-on parler de littérature dans une société où l'oralité est si prégnante ? Le concept de littérature est-il anachronique pour le Moyen Âge ?

Qu'est-ce qu'écrire de la littérature au Moyen Âge ? Nous traiterons de la matérialité, de l'auteur, des publics, ainsi que des matières privilégiées et de la manière dont les médiévaux produisent sens, beauté et plaisir.

Abordant les questions dans une perspective théorique, le cours souhaite contribuer, à partir de la notion problématique de « littérature médiévale », à l'interrogation générale : « Qu'est-ce que la littérature » ? Il entend ouvrir à l'ancienne littérature en français comme pratique de savoir et de plaisir.

*Responsable : Mme Sylvie Lefèvre*

**L6LM32FR : LITTÉRATURE FRANÇAISE DU MOYEN ÂGE ET DE LA RENAISSANCE**

---

Élément fondamental correspondant à l'UE1 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) ou élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h  
Naissances du théâtre au Moyen Âge et à la Renaissance

S'il est un domaine où les ruptures sont nettes dans les premiers siècles de notre littérature, c'est bien celui du théâtre. Le théâtre médiéval ne connaît ni la *Poétique* d'Aristote, ni le théâtre grec ; seules des comédies en latin s'inspirent de Plaute et de Térence. Le théâtre médiéval naît dans l'église et s'en émancipe progressivement jusqu'à devenir un théâtre profane, distinct du théâtre religieux des mystères. La Renaissance, en revanche, renoue avec l'Antiquité, qu'elle soit païenne ou biblique, et inaugure le théâtre moderne.

Ce sont ces ruptures et ces originalités que ce cours se propose d'explorer.

**Présentation du programme de Moyen Âge (CM, Dominique Boutet) :**

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

Textes : Jean Bodel, *Le Jeu de saint Nicolas*, édition de Jean Dufournet, Paris, GF (n° 1205), 2005 ; Adam de la Halle, *Le Jeu de la Feuillée*, édition de Jean Dufournet, Paris, GF (n° 520), 1989.

*Le Jeu de saint Nicolas* est un texte « carrefour », qui part de l'hagiographie pour créer un théâtre profane, mêlant scènes de croisade et scènes de taverne. Il est le principal hypotexte du *Jeu de la Feuillée*, autre pièce arrageoise, qui marque la vraie naissance du théâtre profane et qui joue largement sur le thème de la folie. C'est l'esthétique problématique de ce théâtre entièrement nouveau que ce cours s'efforcera d'approfondir, en relation avec les conditions matérielles du spectacle du XIII<sup>e</sup> siècle.

#### Présentation du programme XVI<sup>e</sup> siècle (CM, Frank Lestringant) :

Texte : Jean de LA TAILLE, *Saül le Furieux, La Famine ou les Gabéonites*, tragédies, éd. Elliott Forsyth, Paris, Société des textes français modernes, 1968 ; rééd. 1998, 2013.

Le théâtre de la Renaissance sera abordé à travers l'œuvre tragique de Jean de La Taille, qui comporte un court et dense traité intitulé « De l'Art de la Tragédie » et deux pièces de sujet biblique : *Saül le furieux* et *La Famine, ou les Gabéonites*, publiées respectivement en 1572 et 1574, mais composées dix ans auparavant. Ce double versant - théorique et pratique - du programme permettra d'interroger l'esthétique de la tragédie humaniste à travers l'écriture en diptyque d'une « tragédie prise de la Bible, faite selon l'art et à la mode des vieux Auteurs Tragiques ». Dans le cadre des Travaux Dirigés sera organisée une séance à la bibliothèque de l'Arsenal qui offrira aux étudiants la possibilité de travailler sur l'édition originale des deux pièces.

Responsables : M. Dominique Boutet, M. Frank Lestringant, et Mme Marie-Claire Thomine

### L6LM33FR : LITTÉRATURE GÉNÉRALE

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 ou élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Qu'est-ce qu'une poétique d'écrivain ?

Le cours interrogera sous l'angle théorique, sous l'angle de l'histoire de la littérature des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, sous l'angle de l'écriture, la notion de poétique et le genre de l'art poétique. On sera attentif, en particulier, au croisement des voix et des discours qui trament les poétiques et à leurs enjeux génériques.

Mme de Staël : *Écrits sur la littérature*, éd. Éric Bordas, Livre de Poche.

Hugo : *Préface de Cromwell*, éd. Anne Ubersfeld, G-F

Baudelaire : *Écrits sur la littérature*, éd. Jean-Luc Steinmetz, Livre de Poche.

Claudé, *Art poétique*, Paris, Gallimard, coll. Poésie.

Paul Valéry, *Tel Quel*, Folio.

Responsables : M. Didier Alexandre et M. Michel Jarrety

### L6LM34FR : LITTÉRATURE FRANÇAISE DES XIX<sup>e</sup> ET XX<sup>e</sup> SIÈCLES

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 ou élément optionnel correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Mélancolies modernes. Baudelaire, *Le Spleen de Paris* (Livre de Poche); Sartre, *La Nausée* (Folio); Beckett, *Fin de partie* (Minuit).

## TROISIEME ANNÉE DE LICENCE

### Descriptif des enseignements

Responsable : M. Jean-François Louette

#### • L6LM35FR : LITTÉRATURE FRANÇAISE DES XVII<sup>e</sup> ET XVIII<sup>e</sup> SIÈCLES

---

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Passion et libertinage 17<sup>e</sup> 18<sup>e</sup> siècle :

I) Corneille, *La Place royale* ; Molière, *Don Juan (Le Festin de Pierre)* ; Racine, *Andromaque*  
II) Marivaux, *La Double inconstance* Folio théâtre  
Beaumarchais, *Le Mariage de Figaro* Folio classique  
Crébillon, *Les Égarements du cœur et de l'esprit*, GF

Responsables : M. Pierre Frantz et M. Georges Forestier

#### L6LM36FR : LITTÉRATURE FRANÇAISE CLASSIQUE ET MODERNE

---

Élément fondamental correspondant à l'UE 1 (Licence parcours Lettres modernes et Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 2h, TD 3h

Cet enseignement propose par la confrontation d'ouvrages littéraires français publiés durant les quatre derniers siècles l'examen des variations sur un thème commun à travers la diversité des formes et des époques.

Thème : «*Illusions/désillusions: les écoles de la vie* ».

Œuvres étudiées : Molière, *L'École des femmes*. La Fontaine, *Fables* (I. I à VI). Flaubert, *Madame Bovary*. Beckett, *En attendant Godot*.

Une bibliographie d'ensemble peut être consultée à l'adresse informatique suivante :

<http://www.patrickdandrey.com> (onglet "sorbonne")

Responsable : M. Patrick Dandrey

#### L6LA98FR : ANGLAIS POUR LETTRES MODERNES APPLIQUEES

---

Programme identique au premier semestre.

#### L6LA09FR : L'ANGLAIS DU CINÉMA

---

Élément professionnalisant correspondant à l'UE 3 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) ou élément optionnel correspondant à l'UE4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : TD 1h30

ENSEIGNEMENTS DE LETTRES MODERNES ET LETTRES MODERNES APPLIQUEES  
ANNÉE UNIVERSITAIRE 2013-2014

**TROISIEME ANNÉE DE LICENCE**

**Descriptif des enseignements**

Le programme sera communiqué ultérieurement

*Responsable : M. Michel Etcheverry*

**L6LM97FR : ITALIEN POUR LETTRES MODERNES**

---

Novelle italienne (Buzzati, Moravia, Tabucchi, Benni, De Luca...)

*Responsable : Mme Isabelle Lavergne*

**L6LM99FR : ANGLAIS POUR LETTRES MODERNES**

---

Élément de langue vivante correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes et Licence parcours Lettres modernes, option FLE, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) : CM 1 h ; TD 1h. Cours assuré intégralement en anglais.

**“America in the Mirror: National Imaginings in U.S. Literature and Arts”**

At the crossroads of literature, history and cultural studies, the weekly lectures (CM) will focus on America as a land of the imagination. We will study how writers and artists have tried to grasp the elusive nature of the nation, shaping conflicting and imaginary visions of America in their fiction. Three interlocking topics will be explored over the weeks:

- The old world vs. the new world: Finding a voice
- East vs. West: Mapping/Interpreting the land
- The self vs. the other: Whose nation?

With those issues in mind, tutorials (TD) will focus on close reading and extensive discussion of specific excerpts from:  
- Herman Melville, *Benito Cereno* [1855], Paris : Gallimard, coll. Folio Bilingue, 1994. Trad. et préface de Pierre Leyris. That edition is mandatory (=obligatoire).

**L'œuvre doit être lue pour la rentrée.**

*Enseignant responsable : Mme Anne Martina*

**L6LMENFR : ATELIER DE TECHNIQUES D'ENTRETIEN (SOUS RESERVE)**

---

Atelier correspondant à l'UE 5 (Licence parcours Lettres modernes, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre) et à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 2<sup>ème</sup> semestre)

Préparation aux épreuves orales des concours de l'administration et des écoles professionnelles.

*Responsable : Mme Elisabeth Debertrand*

**L6FL71FR : PATRIMOINE CULTUREL FRANÇAIS**

---

CM 2h ; TD 1h30.

L'identité culturelle dans les lettres et les arts aux XIX et XXe siècles. Académies, presse, université et patrimoine culturel. Le cours s'attachera à montrer comment les Académies, la Presse, l'Université ont contribué à la construction et à la diffusion du patrimoine culturel, plus particulièrement littéraire, en France aux XIXe et XXe siècles.

*Enseignant responsable : M. André Guyaux*

ENSEIGNEMENTS DE LETTRES MODERNES ET LETTRES MODERNES APPLIQUEES  
ANNÉE UNIVERSITAIRE 2013-2014

**TROISIEME ANNÉE DE LICENCE**

**Descriptif des enseignements**

**L6LA12FR : HISTOIRE DE LA PENSÉE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE AU XIX<sup>e</sup> ET XX<sup>e</sup> SIECLE - II**

---

Élément optionnel correspondant à l'UE 4 (Licence parcours Lettres modernes Appliquées, 3<sup>ème</sup> année, 1<sup>er</sup> semestre)  
CM 1h TD 2h

Programme identique au 1er semestre.

*Enseignant responsable : M. Dominique Barjot (UFR d'Histoire)*